

# 和のアフタヌーンティー ～発酵～

薫る夏

2026.6.1～8.31

## セイボリー

サーモン手毬寿司

鱸 西京味噌焼き

京赤地鶏 コーヒー香る田楽味噌

ザワークラウト ハム サンドウィッチ

魚そうめん

水菜のお浸し

揚げ野菜豆腐

ひろうす

茄子 ズッキーニ トマトのラタトゥイユ

味噌とひよこ豆のフムス

キャロットラペ

京漬けもの

とうもろこしと甘酒のスープ

## 和菓子

茶寮 八翠 × 亀屋良長

烏羽玉（米麴）

錦玉羹（甘夏とカルピス）

餡之匣（レモン）

## お飲み物

日本茶・コーヒー・紅茶など

20種類のお飲み物をお好きなだけお召し上がりいただけます。

## 日本が誇る発酵文化

日本に古くから伝わる発酵の食文化と  
京都の旬の食材が会う「和のアフタヌーンティー」。

自然の恵みから生まれ、  
古来より日本の食卓に寄り添ってきた発酵食品は、  
豊かな旨味と芳醇な香りをもたらすとともに、  
心身を本来の健やかな調和へ導く滋養として、  
今もなお受け継がれています。

# お飲み物

## 紅茶〔ホット〕

ストロング ブレックファスト  
ダーズリン ファーストフラッシュ  
アッサム  
ゲールース  
アールグレイをフランス風のアレンジ  
ジャルダン・ブルー  
甘い野いちごの香りと軽い酸味  
ポム ダムール  
紅茶、りんご、ひまわりの花びら

## フルーツ&ハーブティー

ヴェルサイユの夜  
緑茶、矢車菊、オレンジの花びら、フルーツの香り  
ミス ダマン  
緑茶、ライムやパッションフルーツ、ほのかに感じられるジンジャー  
バリブラン  
白茶、ジャスミンティー、フルーツとバラの香り  
ルイボス シトラス  
ルイボス、レモン、ブラッドオレンジなどの香り  
パッション フランボワーズ  
ラズベリー、パッションフルーツの香り、ローズヒップ  
カモミール

## アイスティー

本日のアイスティー

## コーヒー〔ホット・アイス〕

コーヒー  
カプチーノ  
カフェラテ  
エスプレッソ  
キャラメルマキアート

## 日本茶

孫右エ門 早摘み煎茶「晴嵐」  
孫右エ門 ほうじ茶「夕麗」

# Japanese Style Afternoon Tea – Fermentation –

Summer

2026.6.1~8.31

## Savory

Salmon *Temari Sushi*

Grilled Japanese Sea Bass with *Saikyo Miso*

Coffee-*Miso* glazed local Chicken

Sauerkraut Ham Sandwich

Fish *Somen* Noodle

Boiled Potherb Mustard

Deep-fried Vegetable *Tofu*

*Hirousu*

Eggplant, Zucchini and Tomato Ratatouille

*Miso* and Chickpea Hummus

Carrot Râpé

Kyoto style Japanese Pickles

Sweetcorn and *Amazake* Soup

## Traditional Confectionery Café Hassui × Kameya Yoshinaga

UBATAMA (Rice Malt)

KINGYOKUKAN (*Amanatsu* Orange and Calpico)

AN NO HAKO (Lemon)

## Drinks

Free-flow of 20 kinds of beverages such as Japanese tea, coffee, and tea are available.

## Japan's Celebrated Fermentation Heritage

Our Japanese Style Afternoon Tea where Japan's time-honored fermentation culture meets the seasonal bounty of Kyoto.

Born of nature's gifts and long woven into the fabric of the Japanese table, fermented foods offer layers of *Umami* and refined aroma, while nurturing harmony within the body and guiding it toward its natural state of well-being – a quiet wisdom still passed down through generations.

# DRINKS

## Black Tea

Strong Breakfast

Darjeeling First Flush

Assam

Goût Russe

A refreshing citrus taste that arranges Earl Gray in French style

Jardin Bleu

Sweet wild Strawberry scent and light acidity

Pomme d'Amour

Tea, Apple, Sunflower petals

## Fruits & Flavored Tea

Nuit à Versailles

Green tea, Cornflowers, Orange petals, Fruit aromas

Miss Dammann

Green tea, Lime and Passion Fruit, Hint of Ginger

Bali Blanc

White tea, Jasmine tea, Fruit and Rose scent

Rooibos Citrus

Rooibos, Lemon, Blood Orange

Passion Framboise

Raspberry, Passion fruits cent, Rose hips

Chamomile

## Ice Tea

Today's Ice Tea

## Coffee(Hot and Ice)

Coffee

Cafe Latte

Cappuccino

Espresso

Caramel Macchiato

## Japanese Tea

MAGOUEMON Green Tea "SEIRAN"

MAGOUEMON Roasted Tea "SEKIREI"

We offer tea leaves from "DAMMANN FRÈRES", one of the most prestigious tea company in the world.